

D O D A T O K č . 6

k Zmluve č. 46/2013 o dodávke energií a energetických médií zo dňa 8. 11. 2013

(ďalej len „Dodatok“ a „Zmluva“)

Dodávateľ

Obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
Sídlo: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, Slovenská republika
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
číslo zápisu: Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11711/V
Osoby oprávnené uzatvárať a meniť zmluvný vzťah:
JUDr. Elena Petrášková, LL.M - konateľ
Ing. Ján Blanár - riaditeľ pre riadenie energetickej efektívnosti a stratégie,
podľa poverenia
Osoba oprávnená jednať: Ing. Andrea Ábelová – vedúca odd. Obchod s energiami
e-mail: aabelova@sk.uss.com
IČO: 36 199 222
DIČ: 2020052837
IČ pre DPH: SK7020000119
Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, Dvořákovo nábrežie 8,
811 02 Bratislava
Číslo účtu: SK14 8130 0000 0020 0360 0203
SWIFT/BIC: CITISKBA
Zmluvu dojednával: Ing. Zuzana Krištofová, tel.: 0917 097 331, fax: 055/673 8340,
e-mail: zkristofova@sk.uss.com

(ďalej len “Dodávateľ“)

a

Odberateľ:

Obchodné meno: **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**
Sídlo: Bardejovská 6, 043 29 Košice
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
číslo zápisu: Oddiel : Sa, Vložka číslo: 559/V
Zastúpený: Mgr. Marcel Čop – predseda predstavenstva
Ing. Vladimír Padyšák – člen predstavenstva a generálny riaditeľ
IČO: 31 701 914
DIČ: 2020488206
IČ pre DPH: SK2020488206
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 6610186006/1111
IBAN: SK36 1111 0000 0066 1018 6006
SWIFT/BIC: UNCRSKBX

(ďalej len “Odberateľ“)

Na základe dohody zmluvných strán sa mení hore uvedená Zmluva nasledovne:

I

- mení sa znenie bodu 4.1 v Článku IV „Cena a platobné podmienky“ takto:

4.1 Ceny/tarify za dodávku energetických médií určené/schválené príslušnými rozhodnutiami Úradu pre reguláciu sieťových odvetví SR (ďalej iba "ÚRSO") a efektívna sadzba na krytie dlhu stanovená príslušným nariadením vlády SR:

Ceny/tarify sú uvedené bez DPH. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov bude DPH fakturovaná v platných sadzbách ako samostatná položka.

a) Elektrina

ÚRSO Rozhodnutím č. **0203/2018/E** zo dňa 10.01.2018 v znení Rozhodnutia č. **0140/2019/E** zo dňa **4.12.2018** určil pre regulovaný subjekt U. S. Steel Košice, s.r.o. tieto tarify na obdobie **od 1. januára 2019 do 31. decembra 2021**:

- **Tarifu za prístup do miestnej distribučnej sústavy a distribúciu elektriny pre odberné miesta pripojené na nízke napätie (NN)**
vo výške **13,7969 EUR/MWh**
- **Tarifu za straty pri distribúcii elektriny pre odberné miesta pripojené na nízke napätie (NN) vo výške**
3,9839 EUR/MWh

Tieto tarify v sebe zahŕňajú aj tarify za prístup do prenosovej sústavy a prenos elektriny prevádzkovateľa sústavy, do ktorej je regulovaný subjekt U. S. Steel Košice, s.r.o. pripojený – Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s..

Tarify sú uvedené bez spotrebnej dane z elektriny a bez odvodu do Národného jadrového fondu na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi.

Regulovaný subjekt U. S. Steel Košice, s.r.o. fakturuje pre jednotlivé skupiny odberateľov elektriny v súlade s ust. § 11 Pravidiel trhu okrem horeuvedených taríf aj tieto nasledujúce tarify:

- **Tarifu za poskytovanie systémových služieb (TSS)**
- **Tarifu za prevádzkovanie systému (TPS)**

TPS a TSS Dodávateľ fakturuje Odberateľovi v rozsahu koncovej spotreby elektriny na danom odbernom alebo odovzdávacom mieste a to v rovnakej výške, v akej je TPS a TSS fakturovaná Dodávateľovi od dodávateľa elektriny, ktorý za Dodávateľa prevzal zodpovednosť za odchýlku v zmysle platných Pravidiel trhu.

ÚRSO Rozhodnutím č. **0240/2018/E** zo dňa 19.02.2018 v znení Rozhodnutia č. **0055/2019/E** zo dňa **19.11.2018** schválil pre regulovaný subjekt U. S. Steel Košice, s.r.o. na obdobie **odo dňa 1. januára 2019 do 31. decembra 2021** tieto maximálne ceny za dodávku elektriny malým podnikom* a podmienky ich uplatnenia:

DMP1 – je jednopásmová sadzba s nižšou spotrebou elektriny, ktorá sa skladá:

- a) **z mesačnej platby za jedno odberné miesto** **0,7500 EUR/mesiac,**
- b) **z ceny za elektrinu** **58,3193 EUR/MWh**

Mesačná platba za časť fakturovaného obdobia sa určí alikvotne podľa počtu dní trvania odberu elektriny. Za každý začatý deň fakturovaného obdobia sa vyfakturuje 1/365 (v prestupnom roku 1/366) súčtu dvanástich mesačných platieb.

Ceny zahŕňajú náklady na obstaranie elektriny vrátane nákladov na odchýlky, ako aj ekonomicky oprávnené náklady na dodávku elektriny a primeraný zisk, ktorý je možné zahrnúť do ceny dodávateľa elektriny.

Ceny nezahŕňajú tarify za distribúciu elektriny vrátane prenosu elektriny a strát pri prenose a distribúcii elektriny, ako ani ostatné regulované položky (tarifu za systémové služby, tarifu za prevádzkovanie systému) podľa cenového rozhodnutia ÚRSO. Uvedené položky sú pre každé odberné miesto fakturované osobitne, v súlade s platným cenovým rozhodnutím ÚRSO pre príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy, do ktorej je odberné miesto zraniteľného odberateľa elektriny pripojené a platnými právnymi predpismi v čase dodávky elektriny.

Ceny uvedené v tomto rozhodnutí sú bez spotrebnej dane z elektriny a bez odvodu do Národného jadrového fondu na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi.

**malý podnik – v spojení s § 2 písm. l) bod 1. a 2. a písm k) zákona č. 250/2012 Z. z. - je koncový odberateľ elektriny mimo domácnosti s ročnou spotrebou elektriny za všetky jeho odberné miesta najviac 30 000 kWh za predchádzajúci rok. Ak Dodávateľovi nie je známa spotreba elektriny Odberateľa na jeho odberných miestach v roku, ktorý predchádza roku predkladania návrhu ceny (t-2), Odberateľ je povinný Dodávateľovi preukázať, že je malým podnikom na účely pridelenia sadzieb a cien za dodávku elektriny malému podniku na rok t a poskytnúť Dodávateľovi úplné a pravdivé informácie o všetkých jeho odberných miestach, do ktorých mu bola v roku t-2 dodávaná elektrina o spotrebe elektriny za rok t-2 na týchto odberných miestach a o období roku t-2 za ktoré je táto spotreba elektriny v týchto odberných miestach určená, vrátane daňových dokladov preukazujúcich tieto skutočnosti, pričom do doby ich preukázania nie je Dodávateľ povinný prihliadať na Odberateľa ako na malý podnik.*

Efektívnu sadzbu odvodu na úhradu dlhu za príslušný rok v EUR/MWh

v zmysle Zákona o energetike a v súlade so zákonom č. 308/2018 Z.z. o Národnom jadrovom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 541/2004 Z.z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o jadrovom fonde) a v zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2019 Z.z., ktorým sa ustanovuje výška ročného odvodu určeného na úhradu historického dlhu z dodanej elektriny koncovým odberateľom elektriny a podrobnosti o spôsobe jeho výberu pre Národný jadrový fond, jeho použití a spôsobe a lehotách jeho úhrady, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Nariadenie vlády**“) Odberateľ uhradí platby za efektívnu sadzbu odvodu na úhradu dlhu Dodávateľovi (Prevádzkovateľovi miestnej distribučnej sústavy) na základe tejto Zmluvy.

Efektívna sadzba odvodu koncového odberateľa elektriny je určená v zmysle § 2 Nariadenia vlády.

II

- **mení sa znenie bodu 4.3 v Článku IV „Cena a platobné podmienky“ takto:**

4.3 Cena za dodávku energetických médií v neregulovanom režime:

Cena za dodávku nižšie uvedených energetických médií je stanovená dohodou v súlade s prísl. ust. zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhl. č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov, podľa Cenníka energetických tovarov a služieb schváleného Dodávateľom na príslušný rok (ďalej len „**Cenník**“).

Ceny sú uvedené bez DPH. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov bude DPH fakturovaná v platných sadzbách ako samostatná položka.

Pre dodávku jednotlivých druhov energetických médií platia v zmysle Cenníka tieto ceny:

a) Pitná voda „GYŇOV“ (z vlastnej výroby)	397,15 EUR/tis.m ³
b) Rozvod pitnej vody	77,22 EUR/tis.m ³

III

- **dopĺňa sa nový bod 5.16 v Článku V „Zodpovednosť za vady, škodu, sankcie, vyššia moc, ekonomické sankcie a protikorupčné záväzky“ takto :**

5.16 Ochrana osobných údajov

5.16.1 Odberateľ sa zaväzuje oboznámiť sa s Oznámením o spracúvaní osobných údajov Dodávateľa (ďalej len „Oznámenie“), ktoré sa nachádza na webovej internetovej stránke Dodávateľa – časť ochrana osobných údajov <http://www.usske.sk/sk/o-nas/gdpr/ochrana-osobnych-udajov-uvod> a oboznámiť s jeho obsahom svojich zamestnancov ako aj akékoľvek iné dotknuté osoby, ktorých osobné údaje poskytne Dodávateľovi, a to ešte pred prvým poskytnutím osobných údajov dotknutých osôb Dodávateľovi, akoukoľvek formou.

- Odberateľ je povinný poskytovať Dodávateľovi iba úplné, správne, aktuálne a pravdivé osobné údaje dotknutých osôb (najmä štatutárnych orgánov, zamestnancov, iných kontaktných osôb) v zmysle ustanovení Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane osobných údajov (GDPR) a oznámiť mu bez zbytočného odkladu akékoľvek ich zmeny a aktualizácie.

IV

- **Príloha č. 3** „Smernica o základných podmienkach dodávky a odberu energií a energetických médií“, priložená k tomuto Dodatku v plnom rozsahu nahrádza pôvodnú Prílohu č. 3 „Smernica o základných podmienkach dodávky a odberu energií a energetických médií“.

V

- Ostatné ustanovenia dohodnuté v hore uvedenej Zmluve sa nemenia a ostávajú v platnosti.
- Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je Príloha uvedená v predchádzajúcom článku.
- Dodatok a Príloha č. 3 tvoria neoddeliteľnú súčasť hore uvedenej Zmluvy.
- Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, pričom zmluvné strany sa dohodli, že tento Dodatok zosúladuje právny a faktický stav s účinnosťou od **1. 1. 2019** ak nie je v niektorom ustanovení Dodatku uvedené inak.
- Dodatok je vypracovaný v troch vyhotoveniach, dve pre Dodávateľa a jedno vyhotovenie pre Odberateľa.

Košice, dňa 10.5.2019

Košice, dňa 3.5.2019

podpísané
JUDr. Elena Petrášková, LL.M
konateľ
U. S. Steel Košice, s.r.o.

podpísané
Mgr. Marcel Čop
predseda predstavenstva
**Dopravný podnik mesta Košice,
akciová spoločnosť**

podpísané
Ing. Ján Blanár
riaditeľ pre riadenie energ. efekt. a stratégie
U. S. Steel Košice, s.r.o.

podpísané
Ing. Vladimír Padyšák
člen predstavenstva a generálny riaditeľ
**Dopravný podnik mesta Košice,
akciová spoločnosť**